

**CONDIZIONI GENERALI DI ACQUISTO - DUALEE S.r.l.**

Con l'accettazione del presente ordine, la Vs Società si impegna a soddisfare i seguenti requisiti:

1. Fornire il certificato di conformità del prodotto.
2. Fornire la scheda tecnica e di sicurezza dei prodotti chimici e/o a vita limitata indicandone la scadenza. Si specifica che DUALEE S.r.l. non accetta prodotti che abbiano superato i 2/3 di vita utile del prodotto.
3. Svolgere le attività e le forniture in conformità a quanto previsto dal Regolamento CE n. 1907/2006 ("Regolamento REACH") e sue successive modifiche e/o integrazioni, con particolare riferimento agli obblighi informativi relativi agli articoli forniti (art. 33 del Regolamento REACH), estendendo tale requisito anche ai sub-fornitori eventualmente coinvolti.
4. Garantire la conformità alla Direttiva 2011/65/CE RoHS (Restriction of Hazardous Substances Directive), estendendo tale requisito anche ai sub-fornitori eventualmente coinvolti.
5. Garantire il rispetto delle normative vigenti in materia di export control (es. Dual-Use, ITAR, EAR, ecc.)
6. Garantire la tracciabilità dei materiali impiegati per la realizzazione del prodotto e fornire, ove richiesto, la documentazione attestante la loro conformità ai requisiti richiesti, rapporti di prova, certificati di origine e dichiarazioni CE.
7. Adottare ogni possibile precauzione per prevenire la fornitura di parti contraffatte, sospette tali o non approvate secondo quanto richiesto.
8. Comunicare preventivamente a DUALEE S.r.l. i processi speciali applicati e ottenere la preventiva approvazione degli stessi e, ove del caso, dei fornitori esterni coinvolti. In entrambi i casi, emettere e fornire i certificati di qualifica relativi ai processi eseguiti.
9. Garantire la validazione e il controllo dei processi affidati all'esterno e assicurare il trasferimento alla propria catena di fornitura di tutti i requisiti applicabili, compresi quelli specifici del cliente, incluse le presenti condizioni di fornitura e quelle specifiche del cliente, che saranno indicati in ordine.
10. Il fornitore, per il primo lotto di fornitura e in tutti i casi di modifica di progetto o di processo, salvo diversa autorizzazione scritta da parte di DUALEE S.r.l., se certificato EN 9100, è tenuto all'esecuzione del First Article Inspection (FAI).
11. Notificare a DUALEE S.r.l. ogni modifica al prodotto e/o al processo, cambi di fornitore o di sito produttivo e, ove richiesto, ottenere la preventiva approvazione. DUALEE S.r.l. si riserva in tal caso il diritto di chiedere, in tutto o in parte, la ripetizione delle attività di FAI / Validazione della linea/processi applicati al prodotto.
12. Notificare tempestivamente a DUALEE S.r.l.:
  - le non conformità di prodotto e richiederne l'approvazione per il trattamento
  - i rischi e le previsioni di scostamenti dai tempi di fornitura richiesti o già concordati, e chiedere l'approvazione per la loro modifica
13. Gestire i rischi e garantire la conformità lungo tutta la propria catena di fornitura, con particolare riguardo alla continuità delle forniture, alla puntualità delle consegne (OTD) e alla conformità dei prodotti e dei servizi erogati (OQD).
14. Assicurare, a tutti i livelli della catena di fornitura, l'attuazione delle azioni correttive necessarie in caso di non conformità e conservare la documentazione comprovante l'avvenuta risoluzione anche.
15. Garantire il diritto di accesso da parte di DUALEE S.r.l., dei rispettivi clienti e delle autorità competenti alle aree pertinenti di tutti i siti coinvolti nell'attività commissionata (incluse quelle della propria catena di fornitura) e a tutte le registrazioni applicabili. Tutti i requisiti oggetto del presente ordine possono essere soggetti a controllo governativo all'origine; potrà esservi notificata la necessità di attività di controllo da parte del GQAR (Rappresentante Assicurazione Qualità Governativa), secondo quanto previsto dalla normativa AQAP 2110.
16. Garantire che tutto il personale impiegato:
  - sia competente e qualificato in relazione alle attività svolte e che, ove richiesto, le relative qualifiche siano documentate e disponibili.
  - sia pienamente consapevole del proprio contributo alla conformità e alla sicurezza dei prodotti e/o servizi forniti, nonché dell'importanza di adottare un comportamento etico nello svolgimento delle proprie attività. A tal fine, il Fornitore assicura il rispetto delle leggi e delle normative vigenti in materia di anticorruzione.
17. Il Fornitore si impegna a trattare come strettamente confidenziali tutte le informazioni, dati, documenti, disegni, modelli, prototipi, know-how, nonché ogni altro elemento tecnico, commerciale o organizzativo che DUALEE S.r.l. trasferisce o rende accessibile, in qualunque forma e su qualunque supporto. È fatto inoltre espresso divieto di trattare, elaborare o memorizzare tali informazioni mediante tool o applicativi basati su Intelligenza Artificiale, siano essi pubblici o installati su infrastrutture IT del Fornitore, nonché mediante altri strumenti automatizzati di trattamento dati, senza preventiva autorizzazione scritta da parte di DUALEE S.r.l.
18. Conservare e rendere disponibili, su richiesta, tutte le registrazioni e la documentazione relativa ai processi e alle forniture per un periodo minimo di 10 anni, salvo diversa indicazione di DUALEE S.r.l. o del cliente finale.

Le condizioni generali di acquisto, nella loro versione completa e applicabili al presente ordine di cui sono parte integrante, sono consultabili all'indirizzo: <https://www.dualee.net/>

**GENERAL PURCHASE TERMS AND CONDITIONS - DUALEE S.r.l.**

By accepting this order, your company Undertakes to comply with the following requirements:

1. Provide the product certificate of conformity.
2. Provide the technical and safety data sheet for chemical products and/or products with a limited lifetime, indicating the expiration date. It is specified that DUALEE S.r.l. does not accept products that have exceeded two-thirds of their lifetime.
3. Perform all activities and supplies in accordance with Regulation (EC) No. 1907/2006 ("REACH Regulation"), and its subsequent amendments and/or additions, with particular reference to the information obligations related to the articles supplied (Article 33 of the REACH Regulation). This requirement shall also extend to any sub-suppliers involved.
4. Ensure compliance with Directive 2011/65/EU (RoHS - Restriction of Hazardous Substances Directive), extending this requirement to any sub-suppliers involved.
5. Ensure compliance with all applicable export control regulations (e.g., Dual-Use, ITAR, EAR, etc.).
6. Ensure the traceability of materials used in product manufacturing and, where requested, provide documentation demonstrating their compliance with the required specifications, including test reports, certificates of origin, and EC declarations.
7. Take all necessary precautions to prevent the supply of counterfeit, suspected counterfeit, or unapproved parts.
8. Inform DUALEE S.r.l. in advance of any special processes applied and obtain prior approval for such processes and, where applicable, for external suppliers involved. In both cases, the corresponding qualification certificates for the performed processes must be issued and supplied.
9. Ensure validation and control of outsourced processes and ensure the flow-down of all applicable requirements to the supply chain, including customer-specific requirements, these supply conditions, and any additional customer requirements indicated in the order.
10. For the first production batch, and in all cases of design or process changes, unless otherwise authorized in writing by DUALEE S.r.l., suppliers certified to EN 9100 are required to perform a First Article Inspection (FAI).
11. Notify DUALEE S.r.l. of any changes to the product and/or process, supplier changes, or production site transfers, and obtain prior approval where required. In such cases, DUALEE S.r.l. reserves the right to request full or partial repetition of the FAI and/or validation activities related to the production line or applied processes.
12. Promptly notify DUALEE S.r.l. of:
  - Product nonconformities and request approval for their disposition.
  - Risks or potential deviations from the agreed or required delivery times, and request approval for any rescheduling.
13. Manage risks and ensure compliance throughout the entire supply chain, with particular attention to the continuity of supply, on-time delivery (OTD), and product and service conformity (OQD).
14. Implement corrective actions at all levels of the supply chain in the event of nonconformities and retain documentation proving their effective resolution.
15. Guarantee the right of access by DUALEE S.r.l., its customers, and the competent authorities to the relevant areas of all sites involved in the commissioned activities (including those within the supply chain) and to all applicable records. All requirements in this order may be subject to government source inspection; suppliers may be notified of the need for GQAR (Government Quality Assurance Representative) involvement, as required by AQAP 2110.
16. Ensure that all personnel:
  - Are competent and qualified for the activities performed and that, where required, the relevant qualifications are documented and available.
  - Are fully aware of their contribution to product and/or service conformity and safety, as well as the importance of ethical behaviour in the performance of their duties. For this purpose, the Supplier shall comply with all applicable anti-bribery and anti-corruption laws and regulations.
17. The Supplier agrees to treat as strictly confidential all information, data, documents, drawings, models, prototypes, know-how, and any other technical, commercial, or organizational elements that DUALEE S.r.l. provides or makes accessible, in any form or media. It is strictly prohibited to process, analyse, or store such information using artificial intelligence-based tools or applications, whether public or hosted on the Supplier's IT infrastructure, or by any other automated data-processing systems, without prior written authorization from DUALEE S.r.l.
18. Retain and make available upon request all records and documentation related to processes and supplies for a minimum period of 10 years, unless otherwise specified by DUALEE S.r.l. or the end customer.

The full version of the General Purchase Terms and Conditions, applicable to this order as an integral part thereof, is available  
at:  
<http://www.dualee.net/>